

# San Bruno Grade Separation Construction

Angus, San Mateo and San Bruno avenues will be closed temporarily due to construction on the San Bruno Grade Separation. This will allow Caltrain to transfer rail operations to temporary train rails east of where they are currently located so that crews can construct tracks above street level. The tracks will be up to 20 feet closer to residences along the right of way on First and Montgomery avenues. The elevated tracks will improve pedestrian safety, help alleviate vehicular traffic and improve train operations. The schedule for the closures is as follows:

Street	Closing	Opening
Angus Avenue	Wednesday, Jan. 11 at 8 p.m.	Wednesday, Jan. 18 at 4 a.m.
San Mateo Avenue	Friday, Jan. 13 at 11 p.m.	Monday, Jan. 16 at 4 a.m.
San Bruno Avenue	Friday, Jan. 13 at 11 p.m.	Sunday, Jan. 15 at 4 a.m.

On weekdays during the Angus Avenue closure, pedestrians and vehicles may use San Bruno Avenue. During this time flaggers, traffic cones and signs will direct east-west vehicular traffic to Scott Street or South Linden Avenue. Pedestrian traffic will be directed to cross at either the temporary San Bruno Station or Scott Street.

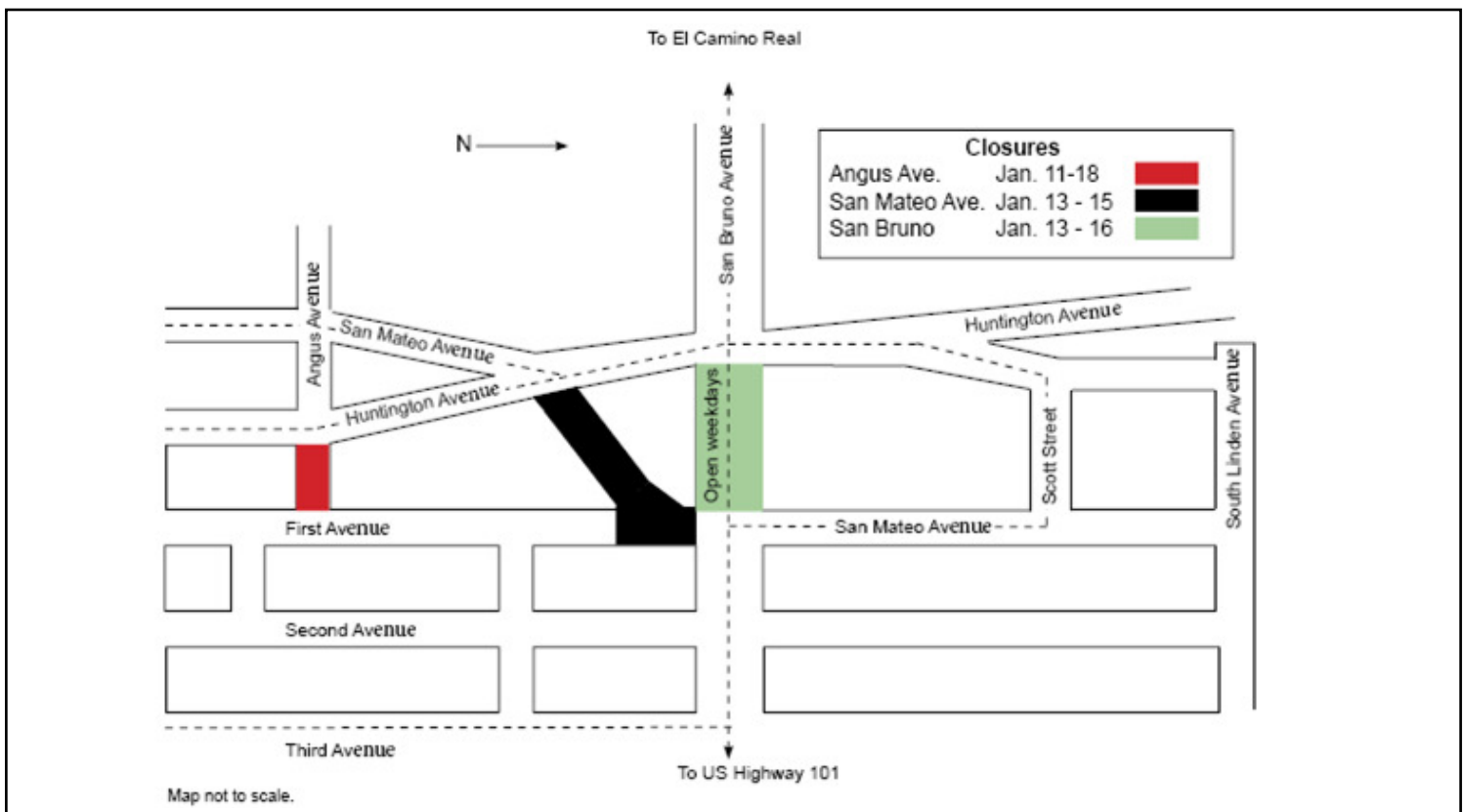
Construction will take place around the clock and includes grading and track work on Caltrain's right-of-way from the former San Bruno station to south of Scott Street. Night activities require the use of on-track equipment to stabilize and resurface the track after it is moved. Noise levels at all times could potentially reach 75 decibels or more. Crews will use generators to power portable light towers, similar to those used at the temporary San Bruno station, and will direct lights away from residents unless necessary for construction.

**Caltrain will host an informational meeting regarding the progress of the San Bruno Grade Separation and will be available to answer any questions related to the project. The meeting will be held on Monday, Jan. 9, 2012, from 6 to 8 p.m. at the Belle Air Elementary School, 450 Third Ave. Caltrain will provide residents with another notice regarding the location of the new temporary tracks and scheduled pile driving.**



For more project and schedule information, contact the Caltrain Office of Public Affairs at [sbgradesep@caltrain.com](mailto:sbgradesep@caltrain.com) or 650.508.7726 or visit our website at [www.caltrain.com](http://www.caltrain.com).

12.29.11



# Construcción del Paso a Densivel de San Bruno

La obra del proyecto del cruce superpuesto necesitará el cierre temporal de los cruces ferroviarios en las avenidas Angus, San Mateo y San Bruno. Esto permitirá a Caltrain a transferir las operaciones ferroviarias a carriles temporales al este de donde funcionan actualmente de modo que los equipos puedan construir la vía férrea más alta que el nivel de la calle. La carrilera estará 20 pies mas cerca de las residencias ubicadas a lo largo del ferrocarril en las avenidas First y Montgomery.

Las pistas elevadas aumentarán la seguridad del peatón, ayudarán a aliviar la congestión del tráfico de coches y significarán un progreso para las operaciones del tren. El horario de los cierres será como se indica a continuación:

Calle	Cierre	Apertura
Avenida Angus	El miércoles 4 de enero a las 8 p.m.	El miércoles 18 de enero a las 4 a.m.
Avenida San Mateo	El viernes 13 de enero a las 11 p.m.	El lunes 16 de enero a las 4 a.m.
Avenida San Bruno	El viernes 13 de enero a las 11 p.m.	El domingo 15 de enero a las 4 a.m.

Durante los cierres, guardavías, conos de señalización y letreros dirigirán el tráfico vehicular en dirección este-oeste hacia la calle Scott o la avenida South Linden. El tráfico de peatones recibirá instrucciones de usar bien el cruce temporal de la estación San Bruno o la calle Scott. Las obras de construcción se llevarán a cabo las 24 horas del día e incluyen nivelación y obras de carril sobre la vía de Caltrain, desde la antigua estación de San Bruno hasta la parte sur de la calle Scott.

Las obras requieren el uso de material ferroviario y maquinaria pesada para estabilizar y alisar la vía después de que se halla trasladado. En algunas ocasiones el nivel de ruido podría potencialmente llegar hasta 75 decibeles o más. Durante la noche, el personal tendrá que usar generadores para poder hacer uso de torres de luz portátiles parecidas a las que se usaron en la estación temporal de San Bruno y harán todo lo posible para que la luz se dirija en dirección opuesta a las residencias del vecindario a menos que sea absolutamente necesario para la construcción.

**Caltrain convocará una reunión informativa para hablar del desarrollo y progresos del proyecto del cruce superpuesto de San Bruno y el personal a cargo de Caltrain estará allí para responder a toda pregunta relacionada con el proyecto. La reunión tendrá lugar el lunes 9 de enero 2012 entre las 6 y las 8 pm en la escuela Belle Air Elementary School 450 Third Avenue. Caltrain informará a los residentes con otro boletín sobre el emplazamiento de las nuevas vías y el horario de la construcción de los pilotes. Caltrain proveerá traducción en Español durante la reunion con la comunidad.**



Para más información sobre el proyecto y cronograma, por favor comuníquese con la Oficina de Asuntos Públicos de Caltrain en [sbgradesep@caltrain.com](mailto:sbgradesep@caltrain.com) o llame al 650.508.7726, o visite nuestro sitio de Internet en [www.caltrain.com](http://www.caltrain.com).

12.27.11



Office of Public Affairs  
1250 San Carlos Ave.  
San Carlos, CA 94070-1306